



MERCREDI 29 JUILLET 1992

No 35113 - 112e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 1,50 / FF 6,00

Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

Malgré la canicule, les Suisses ne se ruent pas sur l'ice-cream

Un marché glacé

Irak

L'ONU à pied d'œuvre

Les experts des Nations unies chargés de l'élimination des armes de destruction massive en Irak ont pénétré hier dans le Ministère de l'agriculture à Bagdad.

Page 2

Grenade 85

Usage suspendu

Le chef de l'instruction de l'armée suisse Jean-Rodolphe Christen a suspendu jusqu'à nouvel avis l'usage de la grenade à main 85 ainsi que de la grenade 85 d'exercice à charge explosive. Le commandant de corps Christen a pris cette décision après le grave accident qui a coûté la vie vendredi à Lucerne à deux carreaux.

Page 4

Décrets cantonaux

La nature paie l'agriculture

La Confédération souhaite imprimer à l'agriculture un virage «nature». Neuchâtel suit. Le canton a mis en place une ébauche de structures écologiques, en attendant la loi sur la protection de l'environnement. Pour la première fois, la nature paie quelque chose à l'agriculture.

Page 15

Tramelan

La 30e du Concours hippique

A vos montures! La 30e édition du Concours hippique - Festival équestre national de Tramelan (CHNT) débute demain pour se terminer dimanche prochain. Pour son trentième anniversaire, le CHNT a invité le merveilleux carrousel de Paul Weier qui présentera son spectacle en compagnie de la Fanfare montée d'Elgg.

Pages 23 et 25

Pas vraiment des gros mangeurs de glaces, les Suisses. Ils en ingurgitent presque deux fois moins que les Suédois. Avec un beau mois de mai, l'année 1992 a tout de même bien débuté en Suisse: la croissance du marché devrait avoisiner celle de 1991 (+2% en volume). Les fabricants rivalisent d'imagination pour affronter une rude concurrence et la domination de Migros. Leur dernière trouvaille: le snack glacé, qui fait un malheur.

Le marché suisse est proche de la saturation. L'an dernier, les Suisses ont consommé 52,6 millions de litres de crèmes glacées (3360 tonnes), soit 2% de plus qu'en 1990. Cela représente une moyenne de 7,7 litres (environ 4,9 kg) par habitant.

Ce dernier résultat, bien que supérieur à la moyenne européenne (7,1 litres), place les Suisses très loin derrière les Scandinaves, premiers consommateurs européens, révèlent les récentes statistiques de l'Institut Suisse de la Surgélation (ISS), à Zurich.

Car au palmarès des mangeurs de glaces, le classement européen est, paradoxalement,

l'inverse de celui des températures moyennes (Italie exceptée). Ainsi, la palme revient aux Suédois: avec 13,9 litres, ils avalent près de deux fois plus de glaces que les Suisses. Viennent ensuite les Norvégiens, avec 12,2 litres, et les Finlandais (10,6 litres).

Lanterne rouge: les Espagnols, avec 4,2 litres par tête. L'Italie reste le paradis de la glace: 553 millions de litres (354.000 tonnes) consommés en 1991, soit 9,6 litres par habitant. Au niveau mondial, les Américains sont cependant sans rivaux: plus de 23 litres en moyenne par habitant.

BON DÉMARRAGE EN 1992

«La courbe de consommation tout au long de l'année est plus étale que par le passé», constate Adolf Kümmin, directeur de l'ISS. En clair, on mange aujourd'hui des glaces en toute saison. Certes, juillet et août sont les deux mois phares, en raison aussi du tourisme estival. Mais l'essentiel, selon M. Kümmin, réside dans le début de saison.

Si le printemps est maussade, les résultats de toute l'année sont compromis. Car il est ensuite quasi impossible de combler le manque à gagner. «Même si septembre est beau, il est trop tard. Les gens se rabatent alors sur les fruits», souligne le directeur de l'ISS.

Cette année devrait être favorable, puisque le mois de mai a été beau. Les chiffres des ventes sont en augmentation. Cependant, il ne faut pas s'attendre à une explosion, ajoute M. Kümmin. La croissance devrait

être du même ordre que les années précédentes, soit un à deux pour-cent de mieux.

Le marché des glaces en Suisse est dominé par Migros. Le géant helvétique de la distribution fabrique et vend près d'un quart de la consommation globale, suivi de Frisco-Findus avec un peu plus de 20%.

Pour ce qui concerne les

seules glaces au détail (cornets, pots, esquimaux, snacks glacés), qui représentent 38% du marché, Migros écrase outrageusement ses concurrents, avec 7400 tonnes, soit plus de 55% des ventes globales. Coop vient ensuite, avec 4000 tonnes environ, soit un peu plus de 30%.

Pour tenter de relancer l'intérêt des consommateurs, les fa-

abricants sont contraints d'innover. Certes, les parfums préférés des Suisses ne changent guère. La vanille continue de rallier la majorité des suffrages, la fraise consolide sa seconde place, alors que le moka et le chocolat restent fermes. Mais de nouveaux parfums sont proposés, tels que cola pour les jeunes ou cognac pour les adultes. (ats)



Jeux olympiques - Surprise en natation

Popov le nouveau «tsar»



Stefan Volery

Le Neuchâtelois s'est rassuré dans le 100 m libre remporté par le Russe Alexandre Popov. (Keystone)

● Lire en page 11

OPINION

Hypocrisie

Les chancelleries occidentales ne savent plus comment se dépêtrer du guépier yougoslave qu'elles ont largement contribué à envenimer. Elles s'efforcent désespérément d'imposer des cessez-le-feu qui sont allégrement violés par les parties belligères ou de convoquer des conférences internationales chargées de trouver une issue pacifique à cette guerre fratricide.

Moins que jamais, on peut escompter une fin rapide de ce conflit européen sanglant. Car la seule chose dont on soit à peu près sûr, c'est que toutes les voies explorées jusqu'ici se sont révélées parfaitement vaines. Appels à la tolérance, menaces d'intervention, embargo économique-militaire à l'égard de la Serbie-Monténégro, forces d'interposition des Nations Unies à Sarajevo; toutes ces démarches n'ont pas fait taire les canons en Bosnie-Herzégovine.

Certes, les Occidentaux ont fini par faire preuve d'un certain fatalisme devant ces Slaves du sud qui ne rêvaient que d'en découdre. Et il est vrai qu'il est révoltant de lire les témoignages de ces jeunes guerriers de 15 ans déclarer froidement préférer la guerre à l'école. Ces attitudes en disent long sur la perversion d'un régime qui ne s'est jamais débarrassé de ses racines totalitaires, allaitant l'hydre du nationalisme au lieu de démocratiser un pays composite.

L'Occident n'est pourtant pas totalement innocent en cette affaire. Les Américains avaient préféré se désintéresser d'un conflit «intérieur européen»; la France n'avait pas osé rompre une tradition séculaire d'amitié franco-serbe, alors que

l'Allemagne s'empressait de reconnaître l'indépendance des anciennes marches austro-hongroises. Cette cacophonie diplomatique ne pouvait qu'encourager les belligères pressés de faire parler la poudre.

Aujourd'hui, on ne peut plus fermer les yeux pudiquement devant des actes innommables. Comment rester de marbre face aux méthodes procédant de la «purification ethnique», formule aussi nouvelle qu'inaacceptable? On s'est ainsi mis à entasser des Bosniaques dans les stades, à les déporter dans les trains, à séparer les hommes des femmes et des enfants. Tout cela ne vous rappelle-t-il pas une certaine rafle du Vélodrome d'Hiver à Paris en 1942, que la France vient de commémorer avec une manifeste mauvaise conscience?

On est d'autant plus surpris de l'attentisme affiché par la France et l'Angleterre qui se bornent à ouvrir leurs portes à 1100 réfugiés, alors que l'Espagne, pôle actuel du sport universel, se déclare prête à recevoir 100 réfugiés... par charité. La Suisse s'est enfin montrée plus courageuse, tandis que l'Allemagne se charge d'héberger les plus gros bataillons.

La conférence de Genève qui s'ouvre aujourd'hui saura-t-elle redonner l'espoir aux 2,25 millions de réfugiés yougoslaves, souvent parqués dans des conditions effroyables? On souhaite que les diplomates sachent faire preuve d'un minimum d'humanité et de responsabilité devant les cruautés que leur inertie a indirectement attisées.

Blaise NUSSBAUM

Un Suisse à la chasse aux records

OUVERT SUR...
l'aérostation, page 28

Maintien de l'embargo multiforme de l'ONU contre l'Irak

Inspection ouverte à Bagdad

Les experts des Nations Unies chargés de l'élimination des armes de destruction massive en Irak ont pénétré hier dans le Ministère de l'Agriculture à Bagdad. A New York, le Conseil de sécurité de l'ONU avait décidé lundi de maintenir l'embargo imposé depuis août 1990 à l'Irak. L'ONU estime en effet que Bagdad ne s'est pas conformé à toutes les décisions prises à son encontre.

L'équipe de l'ONU, qui comprend notamment un expert suisse, est chargée de déterminer si le bâtiment abrite du matériel et des données sur l'armement irakien comme le soupçonnent les Nations unies, malgré les démentis de Bagdad.

RÉEXAMEN DES SANCTIONS

Les experts ont pénétré hier après-midi dans le ministère de l'Agriculture à Bagdad pour y commencer leur inspection, a annoncé dans la capitale irakienne Rolf Ekeus, haut responsable de l'ONU. «L'équipe est là-bas et elle a commencé l'inspection ainsi que nous le souhaitons», a-t-il dit au cours d'une conférence de presse.



Rolf Ekeus

Le responsable de l'ONU a annoncé le début de la mission de contrôle.

Le chef de la commission spéciale de l'ONU chargée de superviser le désarmement de l'Irak a ajouté que l'inspection du ministère «prendra le temps qu'il faudra». Il a précisé qu'il s'attendait à ce que «l'inspection

dure jusqu'à mercredi». M. Ekeus a annoncé qu'il avait renoncé dans la matinée le ministre d'Etat irakien aux Affaires étrangères Mohammad Said as-Sahaf pour discuter des «modalités» d'inspection.

Ayant procédé au réexamen périodique des sanctions contre l'Irak, le Conseil de sécurité de l'ONU a précisé «qu'après avoir entendu toutes les opinions exprimées au cours des consultations, le président du Conseil, Jose Luis Jesus, a conclu que les conditions nécessaires à un changement n'étaient pas réunies».

Les membres du Conseil ont donc décidé de maintenir les sanctions tant que le régime de Saddam Hussein ne se sera pas conformé totalement et explicitement à toutes les exigences des Nations Unies. Le Conseil de sécurité s'est fait l'obligation, tous les soixante jours, de «passer en revue» les sanctions imposées à l'Irak, pour décider s'il y a lieu de les lever partiellement ou totalement. (ats)

Stoppé!

Le Pentagone a annoncé hier qu'il revenait sur sa décision d'envoyer le porte-avions John F. Kennedy en Méditerranée où il devait rejoindre deux autres porte-avions américains déjà présents au large du Proche-Orient. Le porte-avions Kennedy effectuait actuellement des manœuvres dans l'Atlantique, sa zone normale de patrouille, a annoncé le général Colin Powell, chef d'état-major interarmes. (ap)

Famine en Somalie

L'ONU s'engage

Le Conseil de sécurité des Nations Unies a préconisé lundi la mise en place d'un pont aérien pour venir en aide aux 4,5 millions de personnes menacées par la famine en Somalie. Il a par ailleurs approuvé la proposition du secrétaire général Boutros Boutros-Ghali d'envoyer sur place une mission technique qui sera chargée d'évaluer les moyens de mettre fin à la guerre civile et de distribuer l'aide humanitaire.

Cette action de grande envergure dépasserait largement le cadre de l'actuelle opération des Nations Unies en Somalie (ONUSOM). Le Conseil de sécurité n'a pas exclu «d'autres mesures» pour acheminer l'aide humanitaire au cas où les belligérants n'accepteraient pas les résolutions précédentes de l'ONU qui exigent que ses équipes soient escortées par du personnel de sécurité. Dans sa résolution, le Conseil exhorte toutes les factions somaliennes à coopérer avec lui.

Placée sous la direction de Mohammed Sahnoun, le représentant spécial pour la Somalie du secrétaire général de l'ONU, la mission technique devrait partir en août. Aucune estimation chiffrée du coût de l'opération n'a été évoquée pour le moment. L'ONUSOM compte une cinquantaine d'observateurs déployés dans Mogadiscio, où ils surveillent le cessez-le-feu signé le 3 mars dernier par les chefs des deux principales factions en lutte pour le pouvoir. (ats)

29.7.1030 - Le roi de Norvège, saint Olaf, est tué au combat.
29.7.1696 - Le tsar Pierre le Grand prend Azov aux Turcs.
29.7.1900 - Le roi Umberto 1er d'Italie est assassiné par un anarchiste.

BRÈVES

Proche-Orient

Arafat prêt à rencontrer Rabin

Yasser Arafat s'est dit disposé à rencontrer le premier ministre israélien Yitzhak Rabin si cela peut contribuer à la paix au Proche-Orient. Yasser Arafat a toutefois rappelé que l'OLP attendait encore d'Yitzhak Rabin des preuves de sérieux de son engagement envers une paix juste et globale au Proche-Orient.

Wim Wenders tourne Gorbatchev acteur

Le metteur en scène allemand Wim Wenders a commencé le tournage à Berlin d'un nouveau long-métrage. L'histoire reprend celle des «Ailes du désir» et Mikhaïl Gorbatchev y figurera, a-t-on appris hier auprès de la maison de production berlinoise Tobis Filmkunst. Le film est interprété par les acteurs des «Ailes du désir», Peter Falk, Bruno Ganz, Otto Sander et Solveig Dommartin, auxquels se sont joints Nastassia Kinski, Roberto Benigni et Horst Buchholz.

Jean Paul II

Sorti d'hôpital

Jean Paul II a quitté mardi l'hôpital Gemelli de Rome, où il avait été opéré d'une tumeur bénigne au colon le 15 juillet dernier. Le visage amaigri mais l'air moins fatigué que dimanche dernier, le pape est parti aussitôt en voiture pour sa résidence d'été à Castelgandolfo.

Saint-Petersbourg

Un incendie menace

La fumée provoquée par l'incendie qui ravage plus de 840 hectares de forêts dans le nord-ouest de la Russie a recouvert la ville de Saint-Petersbourg (cinq millions d'habitants) lundi et le maire Anatoly Sobchak envisage de décréter l'état d'urgence, selon l'agence Interfax.

Ulster

Négociations anglo-irlandaises

Les gouvernements irlandais et britannique ont officiellement ouvert hier matin à Dublin leurs négociations bilatérales sur l'avenir politique de l'Irlande du Nord. Cette rencontre fait partie d'un processus de dialogue déjà en cours qui vise à trouver une solution politique au conflit nord-irlandais qui a fait plus de 3000 morts depuis 1969.

Pourparlers de Londres en Bosnie

Impasse sur la paix

Les pourparlers de Londres sur l'avenir de la Bosnie-Herzégovine semblaient hier dans une impasse totale. A la veille de la conférence de Genève consacrée aux réfugiés et aux personnes déplacées par les combats dans l'ex-Yougoslavie, représentants serbes et musulmans multipliaient leurs invectives. A Genève, le premier ministre de la nouvelle république de Yougoslavie, Milan Panic, a réaffirmé qu'il ne formulait «aucune condition» au rétablissement de la paix en Bosnie.

L'objectif de la CE, organisatrice des pourparlers de Londres, est de trouver un terrain d'entente politique à même d'assurer une paix durable en Bosnie, après l'échec de l'accord intervenu à Londres le 17 juillet. Ce dernier prévoyait notamment un cessez-le-feu qui n'a pas été respecté.

«CRIMES DE GUERRE»

Le Croate Mate Boban a lui aussi accusé les Serbes de «crimes de guerre», ajoutant que les propositions européennes ne pouvaient aboutir que si les Serbes «acceptent de se

retirer des parties de territoire qu'ils occupent».

Le leader des Serbes de Bosnie Radovan Karadzic a accusé de son côté les musulmans de «saboter» les efforts de paix. Il a demandé en fin d'après-midi «le début immédiat de discussions en tête-à-tête», ce que ses adversaires musulmans refusent toujours.

Parmi les nouvelles propositions de la CE figurent la délimitation de trois «unités constitutives» et la mise en place d'un tribunal international pour contrôler le respect des droits de l'homme et des minorités. En dépit des positions apparemment inconciliables des belligérants, personne ne semblait prêt hier à prendre l'initiative d'une rupture des pourparlers et un nouveau «round» de discussions était prévu dans la soirée.

Dans une interview publiée hier par un quotidien espagnol, Milan Panic, le premier ministre de la nouvelle république yougoslave (Serbie-Monténégro) s'est prononcé pour une «partition provisoire» de la Bosnie-Herzégovine.

Plus de trente pays participeront aujourd'hui à Genève à une conférence ministérielle consacrée au sort de 2,5 millions de réfugiés et personnes déplacées par les combats dans l'ex-Yougoslavie. Organisée par le Haut-Commissariat de l'ONU pour les réfugiés (HCR), cette conférence, qui devrait prendre fin dans la soirée déjà, sera présidée par Arnold Koller, chef du Département fédéral de Justice et Police. (ats)

Les chars!

Les autorités bosniaques ont signalé hier l'entrée sur leur territoire d'une colonne de 60 à 100 chars de l'armée serbo-fédérale yougoslave. Un conseiller de la présidence bosniaque a déclaré qu'une soixantaine de chars roulaient en direction de la ville de Brcko, dans le nord de la Bosnie, où des irréguliers serbes sont encerclés par des forces musulmanes. (ats)

Algérie: arrestation d'un chef intégriste

Les islamistes perdent un stratège

Miliani Mansouri, l'un des principaux chefs de la Mouance islamique armée (MIA), a été arrêté lundi matin à El Achour, près d'Alger, par les forces de sécurité, a rapporté hier l'agence officielle APS qui cite une source sûre.

L'arrestation de Miliani n'a été ni confirmée, ni démentie. De source officielle, on affirmait que ce chef islamiste figurait parmi les lieutenants du fonda-

teur de la MIA, Mustapha Bouiali, qui avait organisé en 1985 un maquis islamiste dans la région algéroise. Il avait été grâcié en 1989 avec d'autres dirigeants de l'organisation islamiste armée, dont Brahim Chebouti.

Miliani et Chebouti dirigeaient depuis près d'un an les groupes islamistes armés opérant dans le centre-nord algérien. Par ailleurs, 29 personnes

ont été arrêtées au cours des dernières 48 heures, dont 23 ont été placées sous mandat de dépôt pour troubles à l'ordre public.

Enfin, une bombe artisanale a explosé lundi à 7 heures 30 (8 heures 30 suisses) au siège du tribunal d'El Harrach, dans la banlieue algéroise.

Le bilan de huit mois d'action islamiste armée s'élève à plus de deux cents morts. (ap)

Danemark: Traité de Maastricht

Nouveau traité projeté

Le Danemark a l'intention de proposer à la CE un nouveau traité d'union européenne à l'automne, a déclaré hier le premier ministre, Paul Schlüter.

«Nous travaillerons à l'élaboration d'une nouvelle base pour le Traité de Maastricht, afin que le Danemark puisse signer le pacte de coopération européenne», a-t-il dit à l'issue d'une réunion de

la Commission parlementaire sur l'Europe.

Le Danemark a rejeté le Traité de Maastricht le 2 juin lors d'un référendum. Le résultat a semé la confusion dans la CE. Le premier ministre a ajouté que le gouvernement publierait un livre blanc sur le rôle futur du Danemark au sein de la CE peu après le 20 septembre, date fixée pour le référendum sur le Traité de Maastricht en France. (ats)

Présidentielles américaines

Baker à l'aide de Bush

Le secrétaire d'Etat américain, James Baker, démissionnera de ses fonctions peu après la visite aux Etats-Unis du premier ministre israélien, afin de prendre la direction de la campagne électorale du président George Bush, a-t-on appris hier de source proche de cette direction.

Le nouveau chef du gouvernement israélien, Yitzhak Rabin, sera reçu par le président américain les 10 et 11 août dans sa résidence d'été de Kennebunkport

(Maine). La convention du Parti républicain, durant laquelle le président George Bush sera officiellement choisi comme candidat à la réélection, se tiendra du 17 au 20 août.

Les rumeurs sur un départ de James Baker du Département d'Etat circulent depuis plusieurs jours à Washington. Mais elles n'ont reçu aucune confirmation officielle. Le chef de la diplomatie américaine avait dirigé la campagne présidentielle de George Bush en 1988. (ats)

France: 34 blessés à Paris

Collision de RER

Trente-quatre personnes ont été blessées, dont une gravement, dans un accident survenu hier en début de soirée sur la ligne A du RER à proximité de la station Vincennes, a-t-on appris auprès de la RATP.

«Un train a rattrapé un autre sur la même voie et la collision a fait des blessés à l'arrière du pre-

mier», expliquait-on dans la soirée à la RATP. Le blessé grave s'est trouvé prisonnier des tôles froissées et a dû attendre l'arrivée des sapeurs-pompiers pour être dégagé. Les deux trains ayant déraillé, le trafic a été interrompu sur la ligne A du RER entre les stations Nation et Vincennes. Le trafic a été perturbé pour les usagers. (ap)

VACANCES - VOYAGES

WITTWER VOYAGES-EXCURSIONS
 Que diriez-vous d'une petite escapade en notre compagnie?

VOYAGES DE 4 JOURS
 19-22 août
CÔTE D'OPALE
 Visite de l'Eurotunnel
 Fr. 630.-

VOYAGES DE 3 JOURS
 10-12 août/19-21 septembre
ARDÈCHE, AUVERGNE, PROVENCE
 Fr. 425.-

28-30 août
BERNINA-EXPRESS, GRISONS
 Fr. 445.-

19-21 septembre, Jeûne fédéral
CHÂTEAUX ROYAUX
 Alpes bavaroises
 Fr. 470.-

VOYAGES DE 2 JOURS
 15-16 août/20-21 septembre
ROUTE DE LA SILVRETTA
 Fr. 245.-

22-23 août/10-11 octobre
LE TRAIN DU CENTOVALLI
 Ascona - Locarno
 Fr. 250.-

Demandez nos programmes détaillés! 28-68

Renseignements et inscriptions:
 auprès de votre agence de voyages

OFFRES D'EMPLOI

Restaurant de la région,
 au bord du Doubs,
 cherche
garçon de maison
 pour 4 mois.
 ☎ 039/28 64 85 132-503564

Pizzeria La Gondola
La Chaux-de-Fonds
 cherche
sommelier
 entrée début août.
 Sans permis s'abstenir
 ☎ 039/237 414 dès 18 heures. 132-12865

PARTNER Job
 107, av. Léopold-Robert
 2300 La Chaux-de-Fonds

Pour l'un de nos clients,
 nous recherchons
OUVRIER(ÈRE)

Exigences:
 - parfaite connaissance du montage de boîtes HG
 - expérience de 3 ans minimum
 - Suisse(esse) ou permis C ou B
 - travail à 100%

Nous offrons:
 - un emploi stable ou temporaire
 - bonne rémunération à personne motivée
 - engagement immédiat ou à convenir

Contactez au plus vite
 M. Dougoud
 pour de plus amples renseignements. 470-176
Tél. 039/23 22 88

PARTNER Job
 107, av. Léopold-Robert
 2300 La Chaux-de-Fonds

A la hauteur de vos ambitions!
 Mandatés par l'un de nos clients,
 nous recherchons un
PROGRAMMEUR
 sur tours et fraises CNC

- connaissant la boîte de montre
 - maîtrise FAGOR et FANUC
 Travaux indépendants et très intéressants.

Avantages sociaux de premier ordre,
 salaire attractif, place stable.

Nos clients sont des meneurs!
 Alors, contactez
 M. Dougoud pour de plus amples informations. 470-176
Tél. 039/23 22 88

Luttez contre le renchérissement!
 Profitez davantage des offres spéciales Migros.

La promotion-fraîcheur:
 Offre spéciale du 29.7 au 4.8
Saucisse à rôtir de veau spéciale
 2 pièces 280 g
 3.80 ~~2.80~~ (100 g 1.-)

La super-promotion:
 Offre spéciale du 29.7 au 4.8
Pommes Chips nature et paprika
 en sachet de 270 g
1.20 de moins
 Exemple: Paprika
 270 g ~~5.-~~ **3.80**
 (100 g 1.40,7)

La surprise:
 Jusqu'à épuisement du stock!
Chocolat suisse Tourist et Tourist Blanca
 en emballage de 5 x 100 g
 500 g ~~5.50~~ **4.-** (100 g -.80)

Offre spéciale du 29.7 au 4.8
Tous les yogourts et Bifidus
 en gobelet de 500 g
-.30 de moins
 Exemple: Fraise
 500 g ~~1.70~~ **1.40**
 (100 g -.28)

Offre spéciale du 29.7 au 4.8
Lait entier UHT
 Le litre ~~1.90~~ **1.60**
 Offre spéciale du 29.7 au 4.8
Fromage du Chemin Creux
 fromage suisse à pâte molle
 150 g ~~3.30~~ **2.70**
 (100 g 1.80)

Offre spéciale du 29.7 au 4.8
Sirop de framboise
 1 litre ~~3.20~~ **2.60**
 (+ dépôt -.50)

Offre spéciale du 29.7 au 4.8
Crème glacée Vanille et Forêt Noire
 en emballage de 400 g
-.60 de moins
 Exemple: Vanille
 400 g ~~3.-~~ **2.40**
 (100 g -.60)

Offre spéciale du 29.7 au 4.8
Cervelas
 2 pièces 200 g
~~2.-~~ **1.40**
 (100 g -.70)

Offre spéciale du 29.7 au 4.8
Tous les vinaigres
 en bouteille de 1 litre
-.40 de moins
 Exemple: Vinaigre de vin aux herbes
 1 litre ~~2.10~~ **1.70**

Offre spéciale du 29.7 au 1.8
Nectarines d'Italie
 Le kg **1.50**

Offre spéciale du 29.7 au 1.8
Pain pour toasts et sandwichs
 620 g ~~3.-~~ **2.40**
 (100 g -.38,7)

Offre spéciale du 29.7 au 1.8
Pain pour toasts «soleil»
 500 g ~~3.10~~ **2.50**
 (100 g -.50)

Schwarz franz.

Jusqu'au samedi 1er août
Entrecôte de bœuf
 Kg ~~45.-~~ **40.-**
Rôti de bœuf
 Cuisse
 Kg ~~30.-~~ **26.-**

Jusqu'au samedi 1er août
Grill-trio de volaille
 carton 1,2 kg environ
 - 7 mini brochettes de dinde
 - 8 ailes de poulet
 - 6 sticks de dinde
 Kg ~~12.50~~ **10.50**

Jusqu'au samedi 1er août
Saumon
 Fumé, coupé pour canapés
 Barquette de 200 g environ
 Kg ~~39.-~~ **33.-**

MIGROS

Mesures militaires à la suite d'une explosion accidentelle à Lucerne

La grenade 85 est interdite

Le chef de l'instruction de l'armée suisse Jean-Rodolphe Christen a suspendu jusqu'à nouvel avis l'usage de la grenade à main 85 ainsi que de la grenade 85 d'exercice à charge explosive. Le commandant de corps Christen a pris cette décision après le grave accident qui a coûté la vie vendredi à la caserne de Lucerne à deux caporaux. Placée sous séquestre, la munition entreposée dans cette caserne fait l'objet d'une enquête.



Le commandant de corps Christen devant les grenades incriminées. L'usage dans l'armée de ces deux engins est suspendu jusqu'à nouvel ordre. (Keystone)

Les causes de l'accident ne sont pas encore connues, a expliqué hier à Berne Jean-Rodolphe Christen. Il est cependant certain que les grenades à main en cause n'étaient pas destinées à un exercice. On sait aujourd'hui que le commandant de l'école voulait montrer aux recrues l'ensemble de la munition à laquelle elles auraient affaire durant leur instruction.

L'accident s'est produit alors que la troupe rassemblait les munitions. Une grenade a soudain explosé, tuant deux caporaux et blessant 20 recrues. Aussi longtemps que l'éventualité d'un défaut technique ou d'une

défectuosité ne pourra être complètement écartée, l'utilisation de ce type de grenade ainsi que de la grenade d'exercice explosive 85 restera suspendue.

Les spécialistes du Groupe de l'armement (GDA) examinent toutes les grenades de Lucerne, étudiant notamment la goupille de sécurité et le détonateur. Otto Reber, chef de section au GDA, ne s'explique pas cet

accident. Pour que la grenade explose, il faut faire des gestes volontaires, selon lui.

Ainsi, seules les écoles de recrues d'infanterie et des troupes mécanisées et légères, qui ont commencé ce printemps à se former à l'utilisation de la grenade à main 85, n'utiliseront plus ce genre d'engin jusqu'à nouvel avis. Les militaires qui suivront un cours de répétition ou de

complément - et commenceront l'instruction de la grenade à main 85 au début 1993 - ne sont pas concernés par ces directives.

REFUS D'ORDRE TOLÉRÉ

De retour de l'étranger, le commandant de corps Christen, qui a interrompu prématurément ses vacances, se rendra aujourd'hui à la caserne de Lucerne où il entend restaurer la confiance

parmi les recrues, les officiers et les instructeurs. Très touché par cet horrible accident, le chef de l'instruction a expliqué que les grenades à main étaient des armes particulièrement dangereuses. La grenade 85 est plus meurtrière que le modèle précédent, la grenade 43, en raison de son manchon brisant à éclats. Le danger devient encore plus grand si l'on ne respecte pas assez cet engin ou si l'on en a trop peur. Lors de l'instruction, il faut veiller à ce que l'erreur d'une recrue ne conduise pas à une catastrophe, selon lui. Jean-Rodolphe Christen est aussi d'avis qu'un militaire a le droit de refuser un ordre s'il s'estime trop fatigué pour une certaine tâche ou s'il a trop peur.

DÉFAILLANCE

L'enquête ouverte après l'accident de Lucerne a pour but d'établir s'il y a eu défaillance technique ou erreur humaine. Le juge d'instruction militaire mène l'enquête en toute indépendance juridique, affirme le DMF. Il renseignera la presse et le public si des faits importants devaient apparaître durant ses investigations. Le service scientifique de la police de la ville de Zurich s'occupe de déterminer le déroulement de l'accident et d'en trouver les causes. Les spécialistes en explosifs du GDA effectuent une expertise de la munition placée sous séquestre sur le lieu de l'accident. L'Université de Zurich enfin conduit les recherches médico-légales, qui devraient se terminer sous peu. (ap)

BRÈVES

Refugiés Augmentation des refoulements

Le nombre de personnes refoulées aux frontières suisses a fortement augmenté durant les six premiers mois de l'année. Le Corps des gardes-frontière a procédé à 64.387 refoulements durant le premier semestre 1992, soit 14.500 de plus que l'année précédente, à la même période. Cette augmentation est due notamment à l'obligation du visa pour les ressortissants de l'ex-Yougoslavie.

Libéralisation de la drogue

Initiative pour 1993

L'initiative pour la légalisation de la consommation de drogue sera lancée en 1993. L'Association contre l'indifférence sociale (AIS) met ces jours-ci son projet en consultation. Le texte définitif sera arrêté en octobre.

Sida

Progression continue

Le sida poursuit sa progression en Suisse. Au cours du premier semestre 1992, 309 nouveaux cas ont été déclarés à l'Office fédéral de la santé publique (OFSP). La proportion des nouveaux patients infectés à la suite de rapports hétérosexuels continue d'augmenter et représentait le 20,2% des cas du dernier semestre. Le pourcentage des homosexuels et des bisexuels était d'environ 44% et celui des toxicomanes, en recul, s'est établi à 34,3%.

Enfants en détresse

Fondateur relaxé

Heinz Peyer, l'ancien directeur du «Sorgentelefon», le téléphone pour enfants en détresse, est à nouveau libre. Il a quitté la prison préventive de Berthoud hier après-midi. Soupçonné d'escroquerie et de gestion déloyale, Heinz Peyer avait été arrêté le 22 juin dernier. L'enquête continue.

Syndicats - Blocher

Négociations dans l'impasse

Des négociations salariales ont été menées lundi entre Christophe Blocher, l'actionnaire principal de la société Ems-Chemie et des représentants de syndicats grisons et nationaux. Les discussions n'ont abouti à aucun résultat concret.

Le Tribunal fédéral déboute un motocycliste mécontent

Le port obligatoire du casque est légal

Le port obligatoire du casque pour les motocyclistes s'appuie sur des fondements légaux et n'enfreint pas le droit à l'égalité de traitement. Selon un jugement rendu public hier, le Tribunal fédéral a rejeté un recours en nullité déposé par un motocycliste.

Le Conseil fédéral a décrété que le port du casque était obligatoire pour les motocyclistes le 1er janvier 1990. Un motocycliste genevois, qui n'en portait pas, a écopé d'une amende de 10 francs en février 1991. Alors que la justice genevoise considérait

que l'amende était conforme au droit, le motocycliste s'est tout de même adressé au Tribunal fédéral. Il a déposé un recours en nullité dans lequel il mettait en doute l'existence des fondements légaux nécessaires. En outre il relevait une infraction à l'égalité de traitement, puisque les cyclistes ne sont pas obligés de porter le casque même s'ils peuvent rouler aussi vite que les motocyclistes.

La Cour de cassation du Tribunal fédéral a rejeté le recours en nullité. Ainsi, l'obligation de porter le casque, en vigueur de-

puis bientôt deux ans, est légitime. Les fondements légaux sont inscrits dans l'article 57 de la loi sur la circulation routière, ont indiqué les juges lausannois. L'article donne au Conseil fédéral la compétence d'ordonner l'obligation de porter le casque pour les utilisateurs de deux-roues propulsés par un moteur.

L'inégalité de traitement par rapport aux cyclistes n'est pas plausible aux yeux du Tribunal fédéral, car les vélos, en règle générale, circulent moins vite que les motocyclistes. (ap)

Swissair réorganise son secteur restauration

Nouveau contrat pour 2000 employés

Swissair va restructurer ses secteurs restauration aérienne, commerce d'articles hors taxe et restaurants pour le personnel afin de poursuivre son programme d'économies. Ces secteurs formeront une entité distincte de Swissair et seront intégrés au sein de Swissair Participations SA (SBAG), a indiqué hier la compagnie aérienne. Swissair désire en effet se recentrer sur son activité principale. 2000 employés recevront de nouveaux contrats de travail.

La réorganisation de la restauration à bord des avions, des restaurants pour le personnel et du commerce de produits hors taxe est une des conséquences du programme d'amélioration du résultat «Move». Elle permettra d'économiser 40 millions de francs par année.

Dans une première phase, les activités de catering (restauration à bord) de Swissair, Crossair et Swissair Participations SA (SBAG, une société affiliée à 100% à Swissair) et de trading (commerce de produits hors

taxe) de Swissair et de Crossair, ont été regroupées sous la houlette opérationnelle de Swissair Participations SA (SBAG). Ces trois sociétés ont été baptisées respectivement groupe Gate Gourmet, Nuance Trading SA et Restorama SA.

Dans une deuxième phase, l'autonomie juridique sera effective au 1er janvier et ces entreprises seront intégrées au sein de SBAG.

A cette date, 2000 collaborateurs employés de Swissair recevront de nouveaux contrats de travail de leurs nouveaux employeurs respectifs.

CONDITIONS DÉFAVORABLES

A elles seules les activités de catering réunies sous la houlette de SBAG permettront de réaliser des économies de 30 millions de francs par année. Cet objectif sera atteint pour un tiers grâce à l'amélioration des résultats, pour un tiers grâce à une meilleure organisation de la marche de l'entreprise et un tiers grâce à

des mesures permettant d'abaisser les coûts salariaux.

Pour les employés, cela signifie notamment que le système actuel des augmentations de salaire sera réexaminé et que le temps de travail augmentera d'une heure pour passer à 42 heures hebdomadaires pour le même salaire. En créant Gate Gourmet, Swissair obtiendra le huitième rang mondial dans l'industrie de la restauration aérienne, avec une part de 4% du marché mondial. Le groupe dirige 14 sociétés comprenant 34 unités d'exploitation réparties sur quatre continents et employant 5300 personnes. En 1991, les entreprises de catering ont réalisé un chiffre d'affaires de 560 millions de francs. L'objectif, pour 1997, est d'atteindre un milliard de francs.

Nuance Trading SA emploie 130 personnes et dirige les boutiques hors taxes de Genève et Zurich. Restorama SA, avec 400 collaborateurs, dirige les 11 restaurants du personnel de Swissair à Zurich et à Genève. (ap)

Affaire Acharti

Recours à Strasbourg

Le pharmacien Marc Acharti, condamné à 10 ans de réclusion pour le meurtre de son associé Marc Frey dans l'affaire de «la bière au cyanure», s'est adressé à la Commission européenne des droits de l'homme à Strasbourg afin d'obtenir une révision de son jugement.

Me Jean Lob, l'un de ses avocats, a été mandaté pour déposer la requête. Le pharmacien estime que le Tribunal fédéral n'a pas bien interprété la présomption d'innocence dans son arrêt rendu en janvier dernier, a

confirmé son avocat suite à un article paru hier dans «Le Nouveau Quotidien». Le 29 janvier dernier, le Tribunal fédéral avait rejeté le recours de Marc Acharti contre le jugement du Tribunal cantonal de Fribourg confirmant la peine de 10 ans qui lui avait été infligée. Le TF avait estimé que ce jugement n'était pas arbitraire. Dans son recours, Marc Acharti avait notamment souligné qu'il n'avait pas bénéficié de la présomption d'innocence qui aurait voulu qu'il soit acquitté s'il y avait doute sur sa culpabilité. (ap)

Evadés de Bochuz: mobilisation infructueuse

Piste française probable

Les quatre évadés de la prison de Bochuz (VD) sont introuvables, tant en Suisse qu'à l'étranger. Les mandats d'arrêt internationaux lancés contre Hussein Hariri et les trois autres détenus n'ont pour l'instant donné aucun résultat, a indiqué hier le porte-parole du Département fédéral de justice et police (DFJP). Il est très probable que le quatuor soit en France, a expliqué le Département tessinois de justice, responsable de l'application de la peine d'un des évadés.

La fièvre qui avait saisi le public est retombée. Les indices transmis aux polices genevoise et surtout vaudoise ont été nettement moins nombreux hier.

DISPOSITIF ALLÉGÉ

Bien que les recherches se poursuivent toujours, le dispositif mis en place a été allégé, dit-on dans le canton de Vaud. A Genève, aucune opération d'envergne ou interpellation n'a été

menée en relation avec les évadés de jeudi dernier.

A Sion, les forces de l'ordre n'ont enregistré aucune information spontanée de la population. L'évadé haut-valaisan Adrian Albrecht est bien trop connu dans le canton pour venir se promener ici, considère Freddy Reichen, porte-parole de la police valaisanne.

«BASE LOGISTIQUE» EN FRANCE

Pour Giacinto Colombo, du Département tessinois de la justice, il est très probable que les évadés soient en France. Interrogé hier, il estime que ces hommes ont une «base logistique» dans ce pays, car parmi eux se trouve le truant français Jacques Hyver.

Dans l'éventualité où l'Italien Vito Lotrecchiano serait repris, le problème se poserait alors de son incarcération. Pour M. Colombo, il ne serait plus enfermé à Bochuz, mais au Tessin. (ats)

En permanence des

Dès maintenant et pour toujours, les bières étrangères de marque et marques propres de qualité vous sont proposées à des prix promotionnels permanents. Voilà ce que DENNER appelle la transparence des prix!

Bières en canettes à retourner dépôt - .30

Bière suisse
DENNER Lagerbier
50 cl



Bière
allemande
DENNER
Importbier
50 cl



Bière
autrichienne
Kaiser Export
50 cl



Bière
allemande
Gold Ochsen
50 cl



Bière
allemande
Henninger
Export 50 cl



Bière
allemande
EKU Export
50 cl



Bière
allemande
Löwenbräu
hell 50 cl



Bière
tchèque
Pilsner
Urquell 50 cl



Bière sans alcool

Bière
allemande
Arnegger
sans alcool
6x33 cl



Bière
allemande
Löwenbräu
sans alcool
50 cl



Bière
allemande
Clausthaler
sans alcool
6x33 cl



prix promotionnels!

Bières en canettes à jeter



Bière suisse
DENNER Lagerbier
6 x 33cl



Bière suisse
DENNER Lagerbier
10 x 33cl



Bière autrichienne
DENNER Spezialbier
6 x 33cl



Bière autrichienne
Kaiser
6 x 33cl



Bière autrichienne
Kaiser
10 x 33cl



Bière allemande
Henninger
6 x 33cl



Bière allemande
Jever Premium
6 x 33cl



Bière allemande
Schlösser Alt brune
6 x 33cl



Bière allemande
Königsbacher blonde
6 x 33cl



Bière allemande
Löwenbräu
6 x 33cl



Bière danoise
Tuborg
6 x 33cl



Bière allemande
Holsten
10 x 33cl



Bière danoise
Carlsberg
6 x 33cl

Contribuons au bien-être
de notre environnement.
En utilisant nos
Lucky-Can
pour boîtes vides.

Bières en boîtes alu



Bière
allemande
EKU
50cl



Bière
allemande
Holsten
50cl



Bière
allemande
Beck's
50cl



Bière
allemande
Löwenbräu
50cl



Bière
allemande
Karlsbräu
6 x 33cl



Bière
allemande
Königsbacher
6 x 33cl



Panaché
suisse
Panaché Bilz
33cl

Encore moins chère en emballage multiple!



Bière allemande

Holsten 24 boîtes à 50 cl

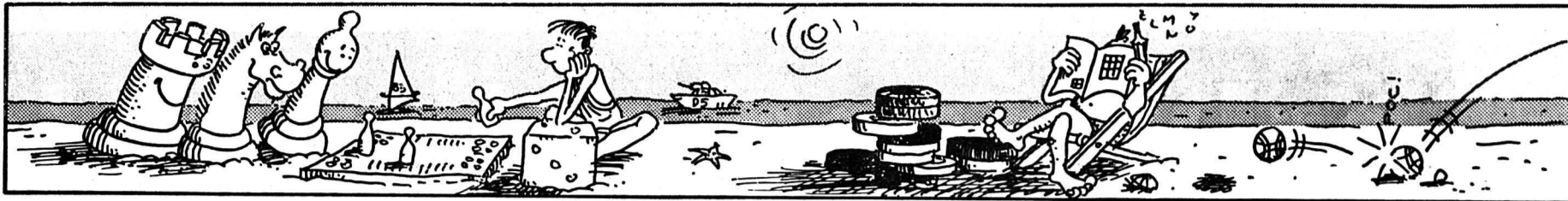
1990 -83 la boîte
~~26.40~~ Jusqu'à épuisement du stock

■ Vous économisez Fr. 6.50

DENNER
SUPERDISCOUNT

La plupart des articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants DENNER-satellites!

Nous sommes toujours avantageux!



Le concours-vacances est composé de 25 questions sur le thème...
LES MÉTIERS
Chaque samedi, les cinq réponses de la semaine figurent dans une grille de mots-fléchés géante.

PRINCIPE

Pour chaque page, une question dont la réponse peut-être déterminée grâce à quatre jeux (indices) qui en fournissent chacun un ou plusieurs éléments.
Un rébus illustre le métier en question ou un élément de celui-ci



LES GAGNANTS

Pour chaque page, donc chaque réponse à donner, un gagnant sera tiré au sort parmi les participants.
Les 25 gagnants se répartiront ensuite les prix par tirage au sort également, soit:



1er prix: 1000 francs en bons de voyage à faire valoir chez TCS voyages.



Rue de l'Avenir 11
2400 La Roche
tél. 039 / 31 67 67

2e prix: un répondeur automatique avec inter-répondeur à distance, valeur 520 frs. 3e prix: 1 abonnement d'un an à L'Impartial. 22 prix de consolation.

Les tirages au sort sont effectués par un représentant de la gendarmerie.
Les gagnants seront avertis personnellement, la liste paraîtra dans L'Impartial, en même temps que les réponses.
Aucune correspondance ne sera échangée au sujet du concours.

PRIX FIDÉLITÉ

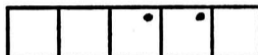
Un vol en montgolfière pour deux personnes sera tiré au sort parmi les participants qui auront expédié dans la même enveloppe les 25 réponses exactes.

Indice 1

Découvrez le dernier mot de cette série, en tenant compte du fait que pour chaque mot donné le signe Δ indique qu'une lettre se trouve aussi dans le mot à deviner, alors que le \square signifie une même lettre à la même place.

Le mot que vous formerez est en rapport avec le métier à identifier.

- I M A G E
- E M A I L Δ
- A N I S E Δ
- V E R T U $\square \square$
- A V I S E $\Delta \Delta$
- O L I V E $\Delta \Delta \Delta$
- T I S O N $\Delta \Delta \Delta$
- S O L D E $\square \square \Delta$
- B O N U S $\square \square$
- L O T U S $\square \square \Delta \Delta$

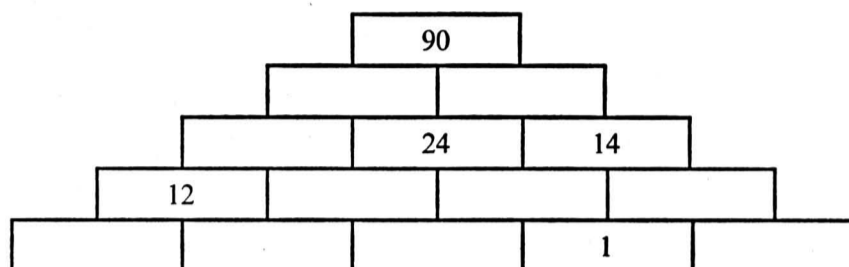


Chaque lettre marquée d'un point figure une ou plusieurs fois dans le nom du métier à découvrir.

Indice 2

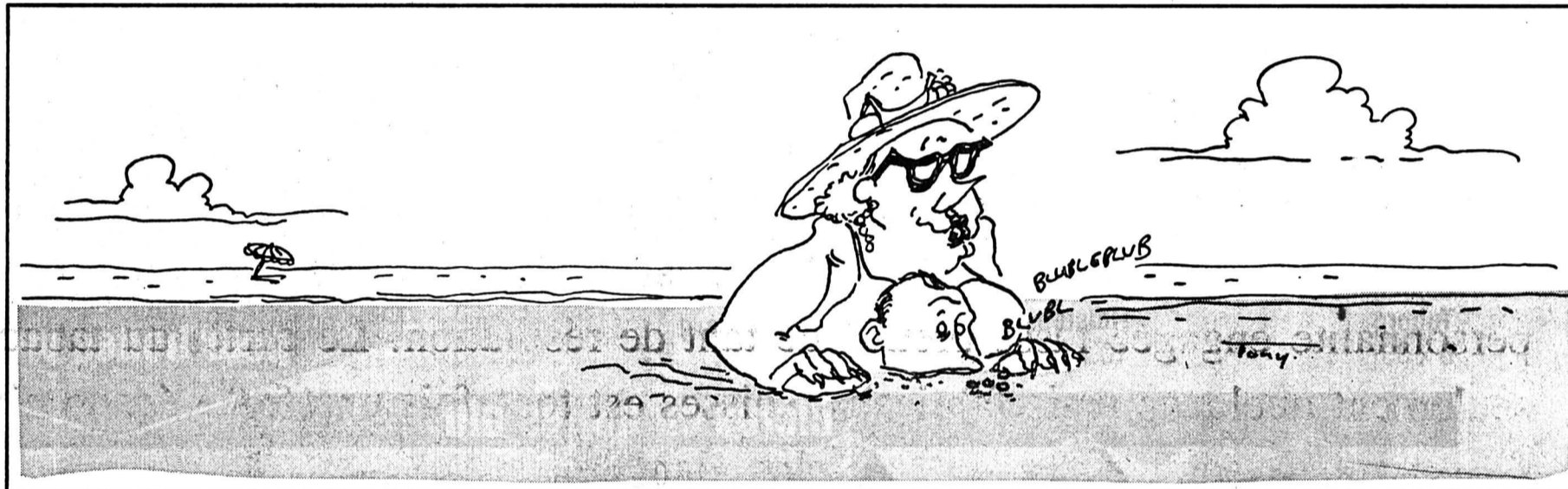
Un objet, en rapport aussi avec le métier du jour, pourra être trouvé en résolvant cette énigme.

Remplissez les cases de nombres, de telle façon que celui figurant dans une case correspondante à la somme des nombres additionnés des deux cases qui la touchent au-dessous. Aucune case ne contient le même nombre qu'une autre.



Sachant que 1=P, 2=S, 3=L, 4=R, 5=E, 6=O, 7=M, 8=C, 9=A, traduisez la première ligne en bas et vous lirez le mot à trouver.

Sa dernière lettre est dans le nom du métier.



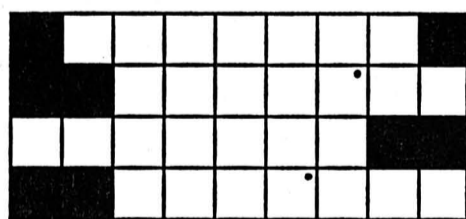
Indice 3

Placez dans la grille les quatre mots donnés de telle façon qu'il vous soit possible de lire le nom d'un objet auquel ont souvent affaire les gens de la profession de ce jour.

Ce mot doit se lire quelque part dans la grille ainsi:

- 1 2 3
- 4 5 6
- 7 8 9
- 10 11 12

- ABRUPTÉ
- HEURTER
- TEINTER
- TERRIEN

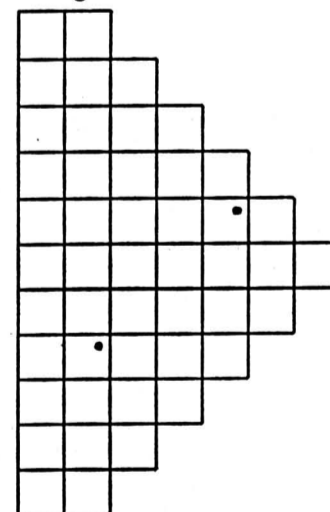


Chaque lettre marquée d'un point figure une ou plusieurs fois dans le nom du métier à découvrir.

Indice 4

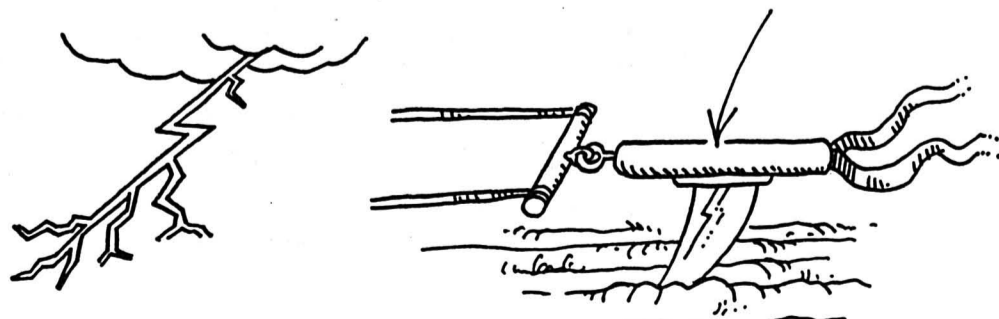
Le jeu de l'escalier pour trouver un mot qui vous mettra sur la voie du métier d'aujourd'hui.
A chaque ligne de la grilole, inscrivez un mot correspondant à la définition, que vous formerez avec les lettres du mot précédent, plus ou moins une lettre.
La réponse sera le mot le plus long.

- Un tour complet
- Ecorce moulue
- Ecrivit
- Petit mammifère
- Braqua
- Emballage
- Teintât en brun
- Peur
- Arme
- Soleil d'Egypte



Chaque lettre marquée d'un point figure une ou plusieurs fois dans le nom du métier à découvrir.

Rébus



Réponse No 13

Le métier d'aujourd'hui est:

Nom:

Prénom: Age:

Adresse:

NP - Localité:

A envoyer à: L'Impartial, concours vacances
Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds
avant le 1er septembre 1992 à minuit.

Les 25 coupons envoyés ensemble participeront au tirage du prix de fidélité.

Lettre ouverte à Monsieur Prix

Bravo Monsieur Guntern

Monsieur,

Selon la volonté de l'industrie des cigarettes, le paquet de cigarettes devrait coûter 20 centimes de plus. Un demande dans ce sens en raison de l'augmentation des coûts vous avait été adressée. Vous l'avez soigneusement examinée et vous en avez conclu comme moi qu'une augmentation de prix ne serait nullement justifiée.

Vous avez aussi constaté que, dans les autres pays européens, les prix des cigarettes (sans impôts) sont beaucoup moins élevés qu'en Suisse. En outre, chez nous, ils ne sont pas le résultat d'une concurrence active mais ils sont fixés par le cartel.

Avec votre dernière décision, vous avez, pour la deuxième fois, éconduit l'industrie du tabac. Je vous en félicite sincèrement. Il n'est en fait pas évident, à l'heure actuelle, qu'une personnalité engagée fasse preuve de tant de résolution. Le cartel du tabac qui compte seulement quelques vrais fabricants suisses est toutefois une force économique à ne pas sous-estimer, laquelle a obtenu, en plus, dans ce cas particulier, le soutien d'organisations importantes du commerce suisse de détail comme Coop et Mercure.

Cher Monsieur Guntern, DENNER SA continuera à l'avenir de se battre par tous les moyens contre le cartel du tabac et contre les prix excessifs que celui-ci fixe pour les cigarettes. Votre courageuse décision nous a encore plus motivés.

La preuve qu'il en va autrement et pas comme les membres du cartel le préconisent a été fournie par nos cigarettes hors cartel qui sont jusqu'à 25% moins chères que les produits comparables du cartel et qui sont de plus en plus demandées. Et, pourtant, nos fournisseurs ne meurent pas de faim et nous non plus!

Avec mes meilleures salutations



Karl Schweri

Sans la pub, votre journal vous coûtera trois fois plus cher.

Si nous bénéficions en Suisse d'une variété de journaux et de magazines unique au monde, c'est parce que la publicité leur assure deux tiers de leurs recettes.

Les interdictions de publicité sont donc un parfait non-sens. Privés de recettes publicitaires, les

journaux et magazines devront intégralement récupérer le manque à gagner. Et c'est nous, lectrices et lecteurs, qui passerons à la caisse.

Les interdictions coûtent toujours plus cher qu'on ne le croit. Car elles touchent le porte-monnaie. Là où ça fait mal.

Plus de tolérance. Moins d'interdits.



LIPO
MOBELPOSTEN


POSSIBLE ? DES PRIX SI FOUS POUR MEUBLES ET TAPIS NEUFS DE FABRIQUE ?

COMP. POUR ORDINATEUR MASSIF



seul. 298.-

MOUSSE



seul. 498.-

PIN MASSIF



seul. 498.-

PIN MASSIF



seul. 988.-

QUALITÉ SUISSE



seul. 1898.-

CAIR VÉRITABLE



seul. 1698.-

... car LIPO, la plus grande entreprise d'Europe spécialisée dans l'achat de meubles et tapis, s'approvisionne auprès de fabricants en surproduction, en faillite, en cessation de commerce etc. et vend sans pompe, sans coûteux catalogues en couleurs, dans ses très simples magasins - à des prix fort avantageux.

LE CLIENT AVISÉ S'INFORME D'ABORD À LA LIPO AVANT DE REGRETTER !

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|---|
| ABTWIL/SG Gaisewaldstrasse 4 Tel. 071/31 53 31 Jeudi - 21 ^h | ECHANDENS/VD Route Morges Direction Ecublens Tel. 021/701 41 43 tous les jours - 19 ^h | FRAUENKAPPELEN/BE Murtenstrasse 110 Tel. 031/926 15 01 Jeudi - 21 ^h | LITTAU/LU Staldenhol 2 Tel. 041/57 18 57 Jeudi - 21 ^h | REINACH/BL Am Bruggrain 1 Tel. 061/711 66 44 | WIL/SG Flawilerstrasse 25 Tel. 073/23 27 55 Mardi - 21 ^h |
| DIETIKON/ZH Riedstrasse 9 Tel. 01/740 27 27 Vendredi - 21 ^h | EGERKINGEN/SO Bachmattstrasse 726 Tel. 052/61 41 61 Jeudi - 21 ^h | GRANCIA/TI Lugano sud Centro Commerciale 2 Tel. 091/55 18 18 | PFÄFFIKON/SZ au lac de Zurich Eichenstrasse 6 Tel. 055/48 27 27 tous les jours - 20 ^h | SPREITENBACH/AG seul des meubles TIVOLI Einkaufszentrum Tel. 056/71 42 51 tous les jours - 21 ^h | LIPO maintenant 11 x en Suisse |

MINI-ANNONCES

demandes d'emploi

Jeune homme, 20 ans, expérimenté cherche **EMPLOI DANS CENTRE HOSPITALIER** pour handicapés ou particulier. ☎ 0033/81 86 77 93. 132-506255

immobilier

La Chaux-de-Fonds, à louer, **4 PIÈCES**, cuisine agencée, très ensoleillé, évent. conciergerie. ☎ 039/23 73 28. 132-506241

Vends **SUPERBE GRANDE VILLA MI-TOYENNE** Fr. 570 000.- (conditions spéciales). ☎ 0033/81 67 55 71. 132-506248

Il vous faut de l'espace? **Prenez notre super 7 PIÈCES**, La Chaux-de-Fonds, Fr. 1600.-. ☎ 0033/81 67 55 71. 132-506248

La Chaux-de-Fonds. A louer tout de suite **5 1/2 PIÈCES**, agencé, caves, galetas. Fr. 1300.-. ☎ 038/53 21 65. 132-506244

à vendre

FEUX D'ARTIFICE au détail à bas prix. ☎ 039/31 47 94. 157-901436

FAUTEUIL DE PÉDICURE OU DE COIFFEUR à pompe. Table de massage, très avantageux. ☎ 039/26 81 23. 132-506260

divers

DUO anime mariages, sociétés, bals, anniversaires, banquets, etc. ☎ 038/33 35 78. 470-106

Personne solvable cherche à emprunter **SOMME D'ARGENT** à particulier. Ecrire sous chiffres K 132-725194 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2.

marché de l'occasion

Vends **PEUGEOT MI 16**, 1988, expertisée, 58000 km, jantes et pneus hiver. Fr. 16500.-. ☎ 032/93 64 88. 132-506232

Vends **FORD FIESTA 1100**, 88000 km, expertisée, 1992, très bon état, Fr. 4000.-. ☎ 039/41 22 74. 132-506185

Vends cause double emploi **OPEL ASCONA 1800 E CD**, 1985, 92000 km. expertisée. ☎ 039/210 420 heures bureau. 132-506259

Vends **MITSUBISHI 1.6 GSR**, expertisée, 1980, Fr. 1700.-. ☎ 039/37 14 39. 157-901500

Vends **AUDI 80 GLS**, expertisée, 1981, Fr. 1900.-. ☎ 039/37 14 39. 157-901501

KTM 600 LC 4, 1.91, + pièces Fr. 4900.-, **YAMAHA TT 350**, 8.91 + pièces Fr. 6300.-. ☎ 032/93 18 10 (le soir). 6-900553

Tarif 95 ct le mot (min. Fr. 9.50)
Annonces commerciales exclues

régies immobilières

Habitations pour tous 039/23 83 68
Appartement 5 pces Fr. 1764.- + ch.

Grand 5 1/2 pces (133 m²) Fr. 1805.- + ch.

Gérance & Courtage 039/23 26 55
Appartement 4 pièces Fr. 1100.- + charges

Pour de plus amples informations, veuillez vous référer aux rubriques immobilières

Vacances août 1992. Tous en Valais, **Fr. 55.-** par jour, demi-pension, compris chambre, menu, apéritif. Près de Saillon-Bains et Verbier. Enfants demi-prix. **Hôtellerie Les Fougères, Les Mayens-de-Riddes.** Tél. 027 86 41 41. 36-800272/4x4

TRAITEMENT DE CHARPENTES
C. Rohrbach
Brot-Dessous
☎ 038/45 14 07
28-1238

Feu: 118

depuis 1969 vite résolues
dettes
ARRANG FINANCIERS S.A.R.L.
7072 NEUCHÂTEL
038 33 69 70
450-615

Crédit rapide
038/51 18 33
Discretion assurée.
Lu à sa de 10 à 20 h
Meyer Finance
+ Leasing
Tirage 28
2520 La Neuveville
6-1575



La petite annonce. Idéale pour trouver une roue de secours. Petites annonces. Grands effets. Publicitas.

visavis

actuel cette semaine valable dès le 29.7.92

Nectarines d'Italie kg **1.60**

Tomates aromatiques du pays kg **2.20**

Demi-crème UHT (à fouetter) 1,8 dl **1.75**

HIRZ Cottage cheese
• Nature
• Ciboulette 200 g **1.80**

Cervelas à griller 2 pièces 300 g **2.30**

BONNY Jus d'orange 1 litre **1.10** TETRA PAK

REGINA Choix de légumes 1/2 boîte 420 g **1.95**

Vin blanc vaudois **La Côte 90/91 «Bondillon»** Sélection La Rampe 70 cl **5.95**

Ovomaltine 1 kg **11.60**

Heró Rösti 500 g **2.90**

LU Prince • goût chocolat 250 g **2.60**

sibonet
• Douche 250 ml **3.90**
• savon 2 x100 g **3.50**

Hakle 3-couches Papier hygiénique Recycling 10 x 160 coupons **5.30**

Radion micro Lessive complète 3 kg **13.90**

Germiquet & Habegger

2720 Tramelan
2732 Reconvilier

☎ 032/97 48 48
☎ 032/91 48 48

Responsables des installations électriques et téléphoniques du concours hippique

Installations téléphones concessions A et B. Installations courant fort
Appareils ménagers. Dépannages

6-12866



Ne ratez Passat!

Une aubaine pareille, ça ne se rate pas! Pensez donc: une VW Passat Variant GL 1800 cm³, 90 ch, à direction assistée, verrouillage central et banquette arrière rabattable en deux parties, pour fr. 11.85 par jour* (prix catalogue, fr. 28 250.-; leasing, fr. 361.- par mois). Demandez aussi les offres à bon compte concernant les autres versions de Passat. *Durée du contrat de leasing: 48 mois. Kilométrage

maximal: 10 000 km par an. Casco intégrale non comprise. Caution de 10% du prix catalogue, récupérable à l'échéance du contrat.



La VW Passat.
Vous savez ce que vous achetez.

La Chaux-de-Fonds: Sporting Garage SA - Carrosserie
J.-F. Stich, Crêtets 90, ☎ 039/26 44 26

Le Locle: Garage Pandolfo & Cie ☎ 039/31 50 00
La Ferrière: Garage du Jura, J.-C. Geiser ☎ 039/61 12 14
Le Bémont: Garage du Bémont, M. Michel ☎ 039/51 17 15
Saint-Imier: Garage Touring, L. Fiorucci ☎ 039/41 41 71

MEUBLES TAPIS RIDEAUX

Expo sur 5 étages

Le Bonheur
ça se meuble

Leitenberg

Grenier 14 La Chaux-de-Fonds
Téléphone (039) 23 30 47

132-12218

Ernest Albert
BOULANGERIE - PÂTISSERIE
Tramelan
Grand-Rue 61 Tél. 032/97 42 56

Votre boulanger se recommande pour:
son pain, ses tresses, ses desserts et sa pâtisserie

6-520337

LA SURPRISE DE TAILLE.
PEUGEOT 106.

Avec ses 4 variantes d'équipement et ses 3 moteurs différents (de 1124 cm³ à 1360 cm³, 60, 75 et 94 cv), dès Fr. 14 150.- pour la Peugeot 106 XN (sur la photo: la Peugeot XT Fr. 17 190.-, avec supplément pour jantes en alliage léger), la nouvelle Peugeot 106 vous offre le plaisir de conduire sur mesure. Nous serions heureux de vous présenter personnellement la surprise de taille.

PEUGEOT 106

Concessionnaire: **ENTILLES SA** 2300 La Chaux-de-Fonds
GARAGE DU STAND - **ENTILLES SA** 2400 Le Locle.

Agents: **GARAGE BELLEVUE**, 2875 Montfaucon - **GARAGE DU CHALET**, 2720 Tramelan - **GARAGE T. CLÉMENCE**, 2724 Les Breuleux - **GARAGE DE L'ÉTOILE**, 2300 La Chaux-de-Fonds - **GARAGE DU MIDI S.A.**, 2610 Saint-Imier - **GARAGE C. MISEREZ**, 2714 Les Genevez - **GARAGE DE LA PRAIRIE**, 2316 Les Ponts-de-Martel - **GARAGE J.-P. SCHWAB**, 2608 Courtelary.

PEUGEOT TALBOT

132-12006

Prestige des grandes marques

Pour votre beauté et votre élégance
Produits de beauté, parfums, accessoires signés
Foulards, lunettes, parapluies, maroquinerie
Toujours les dernières nouveautés



INSTITUT DE BEAUTÉ
BOUTIQUE CADEAUX

Parfumerie Dumont de l'Avenue

Un personnel spécialisé. Nouveau: carte de fidélité

Une seule adresse:
avenue Léopold-Robert 53, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/237 237, fax 039/23 14 26

132-12404

Famille d'accueil

- Nous accueillons des personnes seules
- Nous disposons de chambres indépendantes
- Pension saine assurée, nous tenons compte des régimes exigés
- Surveillance constante, soins médicaux assurés

Renseignements: ☎ 032/97 11 74, Mme Lehmann

6-12060

Garage J. Dubail



Station SELF-SERVICE

2720 Tramelan ☎ 032/97 45 02
12-698

OFFRES D'EMPLOI

Nous cherchons tout de suite

PERSONNE

pour reprendre la baguette d'une fanfare de 15 musiciens. Répétition le mercredi soir. Offres écrites à: Fanfare de Cortébert, René Schmocker, case postale 7, 2606 Cortébert.

6-520502

DIVERS

Tout le monde peut aider



Donnez de votre sang
Sauvez des vies

BIJOUTERIE - HORLOGERIE



Le diamant

Avenue Léopold-Robert 41
La Chaux-de-Fonds

LONGINES RADO ZENITH
swatch

132-12339

GASTRONOMIE

Par exemple

VERT BOIS

saluadi. assat 8

dans notre salle-terrace

soirée musicale et gastronomique avec

Jacqueline Kasala

Pianiste virtuose

(œuvres de Chopin, Liszt, Debussy, Khatchaturian)

Menu spécial à fr. 58.-

Tel. 039 44 14 55

JEAN-LUC TITET-JAEGER-MONT-CROSIN

6-12297

L'annonce, reflet vivant du marché

kummer

fabrique de machines

Nous offrons des

places d'apprentissage dans les professions suivantes:

mécanicien de machines

(durée d'apprentissage: 4 ans)

mécanicien de précision

(durée d'apprentissage: 4 ans)

conducteur de machines-outils

(durée d'apprentissage: 3 ans)

mécanicien électricien

(durée d'apprentissage: 4 ans)

dessinateur(trice) de machines

(durée d'apprentissage: 4 ans)

dessinateur(trice) technique

(durée d'apprentissage: 3 ans)

employé(e) de commerce

(durée d'apprentissage: 3 ans)

Début d'apprentissage: août 1993

Renseignements et inscriptions à:

6-12066

Kummer frères S.A.
Fabrique de machines
2720 Tramelan Tél. (032) 97 54 52



ELAN ET VITALITE
CONDUISENT A COUP SUR
AU SUCCES



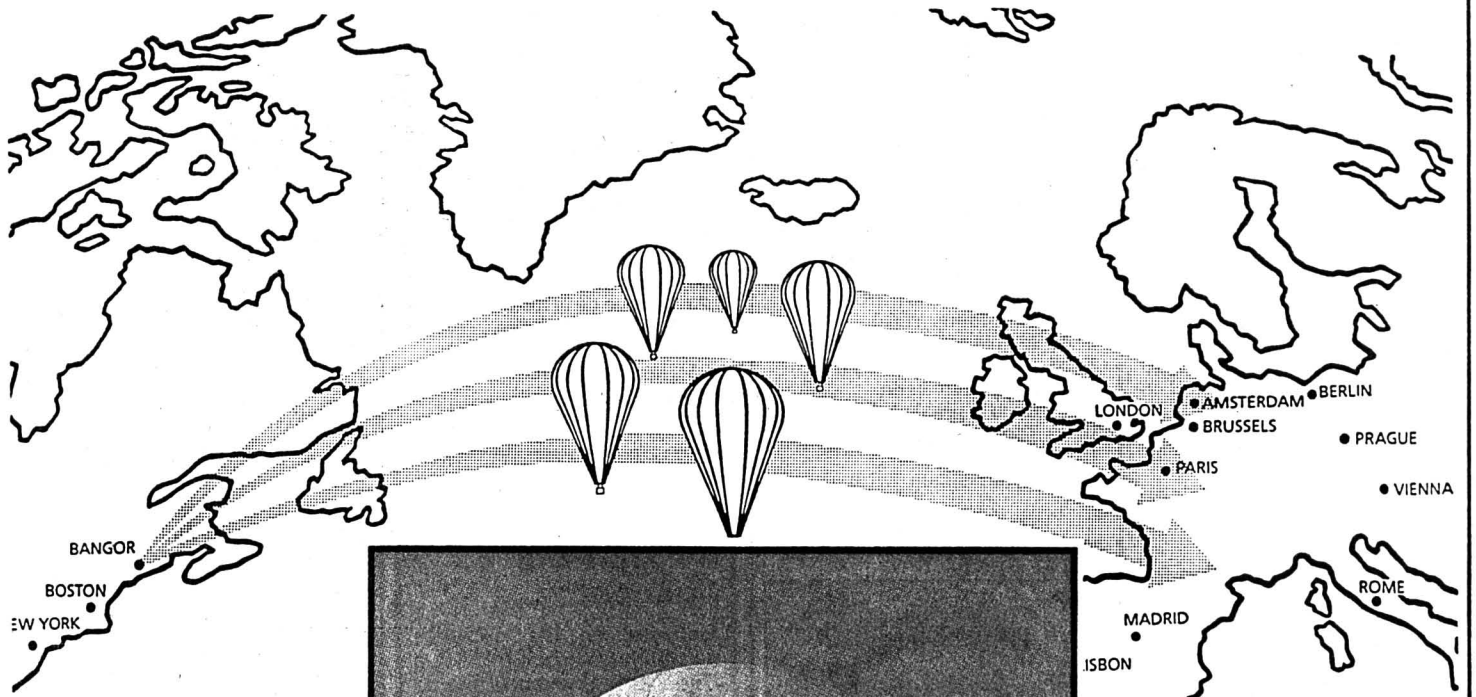
Banque Cantonale Bernoise

160-16089

Challenge Chrysler: la première course transatlantique en ballon

Un Suisse à la chasse aux records

Si les conditions météorologiques le permettent, le coup d'envoi à la première course transatlantique en ballon sera donné le 16 août prochain. Organisée par la marque automobile américaine Chrysler, cette épreuve partira de Bangor (USA) et verra la participation de cinq équipages, dont un francophone. L'aérostatier belge Wim Verstraeten et le psychiatre neuchâtelois Bertrand Piccard feront équipe pour rejoindre le plus rapidement possible la côte européenne et franchir, dans la «volée», la plus grande distance avant de toucher terre.



DEMAIN:
l'environnement

L'ATLANTIQUE EN BALLON

Un rapide survol de l'histoire du ballon nous conduit à Annonay (Ardèche), où les frères Joseph et Etienne de Montgolfier feront voler pour la première fois un ballon à air chaud le 25 avril 1783. Il faudra attendre Jean-François Pilâtre de Rozier pour assister au premier vol humain à bord d'une nacelle suspendue à un ballon non captif, le 21 novembre de la même année.

Une fois la technique assimilée et perfectionnée, viendra le temps des premiers défis, dont la traversée de la Manche en 1785 pose le premier jalon.

La traversée de l'Atlantique intéressera forcément les courageux aérostatiers, mais cette aventure de près de 5000 km nécessitait des moyens techniques et des aides à la navigation rendus accessibles il y a une vingtaine d'années seulement. Aussi faudra-t-il attendre 1977 pour assister à la première tentative de traversée entre le continent américain et l'Europe. Une première malheureusement infructueuse, puisque les Américains Ben Abruzzo et Maxie Anderson devront amerrir à cinq kilomètres seulement de la côte nord-ouest de l'Islande, à l'issue d'un vol de 4521 km réalisé en 66 heures.

L'expérience sera néanmoins profitable aux deux aérostatiers qui s'adjoindront encore Larry Newman pour tenter, et réussir cette fois, la première traversée complète en août 1978. Partis du Maine (Nord-Est des Etats-Unis) le 12 août, ils poseront le 17 août, à Miserey (Eure), leur «Double Eagle II» gonflé à l'hélium, au terme d'un voyage de 4997 km en 138 heures.

La première traversée en solitaire sera réalisée en 1984, alors que le gigantesque ballon à air chaud «Virgin Atlantic», de Richard Branson et Per Lindstrand, semblait avoir course gagnée avant d'échouer de peu au large de l'Ecosse. C'était en juillet 1987.

Enfin, en cette année 1992, Thomas Felias et Jesus Gonzales Green ont réussi la traversée d'est en ouest de l'Atlantique, en décollant des îles Canaries pour rejoindre le Venezuela.

(ms)

Par
Mario SESSA

Si, à ce jour, cinq ballons seulement ont pu franchir sans heurt l'Atlantique (lire ci-contre), jamais personne n'avait pensé organiser une compétition de vitesse opposant simultanément plusieurs ballons. C'est pour renouer avec la grande tradition des défis sportif et technologique que Chrysler a confié à cinq équipages de deux pilotes, dont la plupart sont des aérostatiers professionnels, des ballons absolument identiques pour leur permettre de se mesurer dès le 16 août, au mieux, et jusqu'au 30 septembre prochain, dans une traversée de l'Atlantique.

Sera déclaré vainqueur celui qui survolera le premier (preuve photographique à l'appui) une route goudronnée quelque part sur le continent européen, Angleterre et Irlande comprises; un autre prix viendra récompenser celui qui franchira la plus longue distance.

L'autonomie des ballons (hélium, propane, oxygène, vivres) permet, en principe, de rester en l'air neuf jours durant, le duo Piccard/Verstraeten espère non seulement gagner le premier défi en moins de cinq jours, en suivant de près la ligne de longitude, mais encore rejoindre le territoire de l'ex-URSS...

FACTEUR HUMAIN

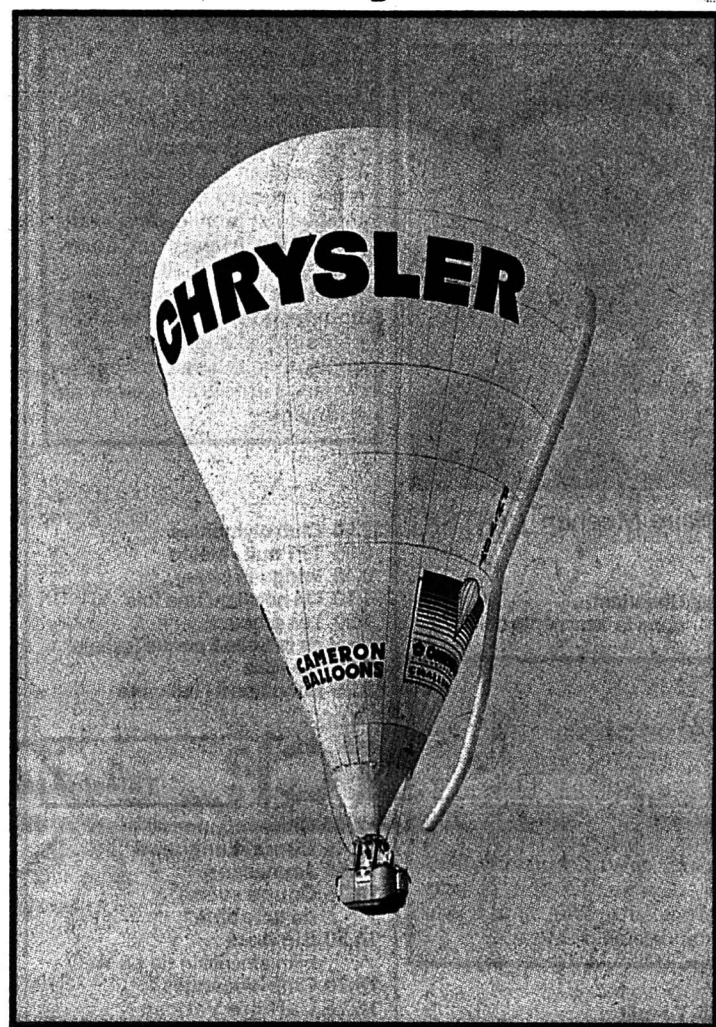
Du moment que le matériel est strictement identique, le facteur humain et les choix stratégiques joueront un rôle déterminant dans cette traversée. Le secret du pilotage d'un ballon est de naviguer dans les courants favorables. Selon Bertrand Piccard, dans cette épreuve, c'est entre 3000 et 6000 mètres qu'il faudra se situer la plupart du temps, ce qui n'empêchera ni de descendre au-dessous, ni de monter à 7000 mètres.

Pour assurer un pilotage et une navigation de précision, Cameron, le célèbre constructeur de ballon britannique, a conçu un ballon hybride fonctionnant à l'hélium et à l'air chaud: au sommet de l'enveloppe, rempli par un grand tube bien visible sur le côté du ballon, se trouve le réservoir d'hélium. Au-dessous, l'air du cône est chauffé par des brûleurs fonctionnant au propane, à l'instar des montgolfières traditionnelles.

L'astuce réside dans l'observation d'un phénomène physique qui veut que l'hélium se dilate au soleil et se contracte lorsque la température descend, ce qui fait également descendre le ballon. Aussi, afin de maintenir le gaz à bonne température, il suffit de chauffer l'air en dessous!

PAR SATELLITE

La navigation sera assistée par une électronique très sophistiquée, dont un double système de navigation par satellite (GPS), et les pilotes seront tenus, heure par heure, au courant de l'évolution météo au moyen d'un fax.



Le ballon hybride du tandem Piccard/Verstraeten

Une enveloppe de 3000 m³ avec, au sommet, une boule gonflée à l'hélium de 2200 m³ et, en dessous, un cône de montgolfière chauffé au propane. La nacelle en kevlar pèse... 50 kg!

Côté sécurité encore, la «capsule» étanche en kevlar et fibres de carbone est dotée d'un équipement de survie et d'une balise en cas d'amerrissage forcé.

«Nous devrions être rejoints par un bateau en moins de huit heures si telle mésaventure devait nous arriver», assure Bertrand Piccard.

HYPNOSE

Si tout semble avoir été prévu côté matériel, reste l'élément humain: «Ce que nous craignons le plus, explique Wim Verstraeten, est la fatigue. Nous avons peur de ne pas pouvoir nous reposer normalement, soit parce que nous vivons dans un confort

précaire, ou parce que nous ne pourrions pas nous empêcher d'avoir le nez à la fenêtre, en enlevant le dôme de notre capsule, pour jouir du spectacle...»

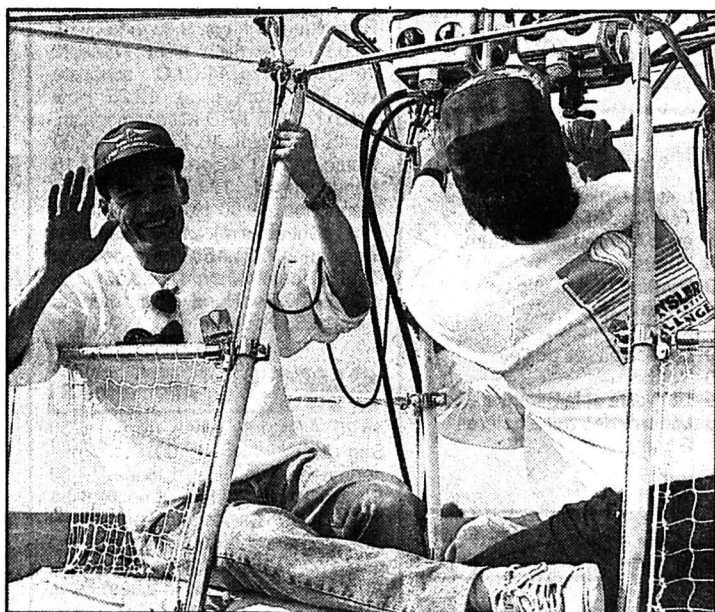
C'est là qu'intervient la «botte secrète» de l'équipage helvético-belge. Médecin-psychiatre, Bertrand Piccard va tenter une expérience médicale inédite dans ces conditions, à savoir l'utilisation de techniques d'inductions et de suggestions hypnotiques pour régler le cycle du sommeil - les quarts de veille seront de quatre heures environ - et rendre physiquement et psychologiquement supportable cette semaine passée, confiné dans un espace de 6 m³.

«Grossièrement résumé, précise le Dr Piccard, il s'agira de s'autosuggérer une sensation de plaisir et de se sentir suffisamment bien pour ne pas subir les agressions de la réalité.» Cette hypnose médicale temporaire devrait également permettre d'adapter psychologiquement la température du corps au chaud et froid que provoquera l'alternance de l'exposition au soleil intense, avec des pointes de température à plus de 40 degrés centigrades, et au froid nocturne proche ou même au-dessous de zéro degré.

Rien n'a été laissé au hasard, à l'évidence, mais reste l'impondérable. Et là, c'est à leur expérience et à leur sang-froid que les aérostatiers devront leur salut. Car dans une aventure de ce genre, même planifiée dans un souci de haute sécurité, les équipages seront bel et bien à la merci de deux éléments fondamentaux et hostiles totalement incontrôlables: l'air et l'eau...

M.S.

Bertrand Piccard: l'esprit de famille...



Bertrand Piccard et Wim Verstraeten

Juché sur la nacelle-capsule de leur ballon, l'équipage helvético-belge rêve de victoire... (ASL)

L'héritier de la dynastie des Piccard, Bertrand (34 ans), médecin-psychiatre domicilié à Pesoux, a été invité à participer à cette grande traversée en hommage à son auguste grand-père qui réalisa il y a 60 ans, le 18 août 1932, le record du monde d'altitude en ballon. Une expérience financée alors par le Fonds national belge de la recherche scientifique. Ceci explique aussi la raison pour laquelle les organisateurs ont confié un des cinq ballons à l'aérostatier professionnel belge Wim Verstraeten, avec qui Bertrand Piccard fait équipe.

Pionnier du vol libre, de l'aile delta et de l'aviation ultraléger, Bertrand Piccard est aérostatier et s'est fait une spécialité, avec la complicité de son ami Wim Verstraeten, du langage en aile delta à partir d'une montgolfière. Acrobate horspair au trapèze de son aile, il a déjà partici-

pé à plus de 200 meetings aériens internationaux.

Il faut dire qu'il a de qui tenir puisque son père n'est autre que l'océanographe Jacques Piccard, inventeur du mésoscaph avec lequel il détient le record du monde de plongée (10.916 m), réalisé en 1960 dans la fosse de Guam, et son grand-père Auguste Piccard qui a détenu à la fois le record d'altitude et de profondeur...

Le célèbre physicien suisse, professeur au Poly de Zurich puis à l'Université de Bruxelles, a été l'archétype du savant qui n'avait pas peur de sortir de son laboratoire pour expérimenter «grandeur nature» ses inventions et ses théories. Véritable héros scientifique et populaire à la fois, il fut le premier à entreprendre des ascensions stratosphériques au moyen d'un ballon équipé d'une nacelle pressurisée. En 1932, il réussit une ascension record à 16.201 m, en

décollant de l'aérodrome de Dübendorf, un record qui fut ensuite battu par son frère jumeau Jean-Félix, en 1934. Ce dernier atteignit 17.500 m!

Après s'être intéressé à l'espace, Auguste Piccard se passionna pour les grands fonds sous-marins. En 1948, il inventa le fameux bathyscaphe dont le premier modèle vit le jour grâce au Fonds national de la recherche scientifique de Belgique, d'où son nom de FNRS...

C'est avec le FNRS 3 que les Piccard, Auguste et Jacques, plongeront à 3.150 m de profondeur en 1953. Le bathyscaphe, racheté par les Etats-Unis, sera encore amélioré par Jacques Piccard et deviendra le mésoscaph. En 1960, le père de Bertrand établira le record de plongée en descendant à près de 11.000 m sous l'eau!

Science et esprit d'aventure font assurément bon ménage chez les Piccard... M.S.